

## LA CATEGORÍA CONTENIDO EN EL ANÁLISIS DE LAS ESTRUCTURAS GRAMATICALES

## THE CATEGORY CONTAINED IN THE ANALYSIS OF GRAMMATIC STRUCTURES

**Autoras:** Idania Madrigal Rodríguez  
Miriam Esther Dorta Martínez

**Institución:** Universidad de Ciego de Ávila Máximo Gómez Báez Cuba

**Correo electrónico:** [idaniamr@sma.unica.cu](mailto:idaniamr@sma.unica.cu)

### RESUMEN

La categoría contenido comprende los conocimientos, habilidades, capacidades y valores, en la cual se sustenta el estudio de la lengua. La enseñanza de las estructuras gramaticales constituye uno de los contenidos de las disciplinas lingüísticas para la formación de profesionales de la educación. En la actualidad se utiliza el análisis discursivo-funcional como método que integra en el texto las dimensiones semántica, sintáctica y pragmática. Sin embargo, no siempre se da tratamiento a estos contenidos siguiendo esta concepción, sino que se ha limitado a la descripción, sin vincularlos con los procesos de comprensión y construcción textual. En el trabajo se presenta una propuesta de actividades para el análisis del sintagma nominal en el texto a través de los procesos de comprensión y construcción textual. Su aplicación ha permitido el perfeccionamiento del estudio de esta estructura atendiendo al análisis integral en el texto para el desarrollo de habilidades comunicativas.

**Palabras claves:** Análisis, Contenido, Sintagma nominal.

### ABSTRACT

The content category includes the knowledge, abilities, capacities and values, on which the study of the language is based. The teaching of grammatical structures constitutes one of the contents of linguistic disciplines for the training of education professionals. Currently, discursive-functional analysis is used as a method that integrates semantic, syntactic and pragmatic dimensions into the text. However, these contents are not always treated according to this conception, but they have been limited to the description, without linking them to the processes of comprehension and textual construction. The paper presents a proposal of activities

for the analysis of the nominal phrase in the text through the processes of comprehension and textual construction. Its application has allowed the improvement of the study of this structure, taking into account the integral analysis in the text for the development of communication skills.

**Key words:** Analysis, Content, Nominal phrase

## INTRODUCCIÓN

El estudio de los contenidos lingüísticos ocupa un lugar priorizado en la enseñanza de la lengua materna en la escuela cubana actual. El dominio de las estructuras gramaticales ha constituido uno de los objetivos declarados para la enseñanza del idioma español. Constituyen contenidos de este último, los niveles fonológico, morfológico, lexical, sintáctico y, desde los más recientes estudios del discurso, el nivel textual. Dominarlos condiciona el desarrollo de las habilidades comunicativas de los hablantes.

No solo la aprehensión de ellos y el desarrollo de las habilidades para la producción verbal, forman parte del contenido que hace a un individuo conocedor de su lengua materna; también las capacidades, las convicciones y los valores relacionados con el idioma español forman parte de la categoría contenido.

En el contexto cubano, los programas de las asignaturas para la formación de profesionales contemplan dentro de sus objetivos la funcionalidad de las estructuras lingüísticas en el texto, lo cual contribuye al desarrollo de la competencia cognitiva comunicativa y sociocultural de los estudiantes, pero no se expresa cómo lograr este enfoque comunicativo de esta materia en las clases. (Roméu, 2003, 2007)

Para dar respuesta a estos objetivos se asume la concepción teórico- metodológica que centra su interés en la lingüística del discurso, con toda su complejidad y riqueza, postulados de la lingüística textual y el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural. Por las razones antes expuestas la enseñanza de la gramática se ocupa tanto del estudio de la forma de las estructuras lingüísticas, como de su significación y empleo en el proceso comunicativo, es decir de una gramática del discurso, del texto.

A pesar del enfoque concebido para la enseñanza de los contenidos gramaticales se presentan insuficiencias en la práctica pedagógica, tales como:

- Al abordar la categoría contenido se absolutiza el estudio formal de las estructuras gramaticales con un fin en sí mismas.
- Predomina el estudio de las estructuras gramaticales a partir de la dimensión sintáctica, en particular los sintagmas nominales se han venido abordando al margen del análisis de las dimensiones semántica y pragmática.

El objetivo del trabajo es proponer actividades para el análisis del sintagma nominal en el texto a través de los procesos de comprensión y construcción textual.

## **DESARROLLO**

La categoría contenido ha sido caracterizada en los diversos campos de las ciencias. Desde la filosofía dialéctico-marxista se define como: “proceso en virtud del cual la realidad se refleja y reproduce en el pensamiento humano; dicho proceso está condicionado por las leyes del devenir social y se halla indisolublemente unido a la actividad práctica”. (Rosental y Ludin, 1981: 90)

De acuerdo con estos autores, el hombre se apropia “del saber” asimilando los conceptos que emplea en la actividad práctica para la transformación del mundo y así subordinar la naturaleza de acuerdo con sus necesidades.

Así, entonces el contenido de la lengua (sistema de signos) deviene en conocimiento de sus niveles por parte del individuo y dominio de las estrategias comunicativas que ha de seleccionar en sus actos de habla de acuerdo con la intención, la finalidad y el contexto donde su discurso tiene lugar.

En la ciencia pedagógica el conocimiento está condicionado por la integración que establece con lo afectivo, lo instructivo y lo educativo que se da en el proceso de enseñanza-aprendizaje cuyo objetivo se enmarca en la formación integral de la personalidad del individuo; la adquisición de los conocimientos sobre la lengua se revela en las funciones del lenguaje (noética o cognitiva y semiótica o comunicativa). En este campo los estudiantes adquieren procedimientos, estrategias, normas de conducta, valores y desarrollan habilidades generales y específicas relacionadas con los procesos del pensamiento; ninguna está al margen del conocimiento de la lengua. (García, 2003: 68)

Por último, la didáctica general caracteriza al contenido como: “aquella parte de la cultura y experiencia social que debe ser adquirida por los estudiantes y se

encuentra en dependencia de los objetivos propuestos”...”es el conjunto de valores materiales y espirituales creados por la humanidad en el proceso de la práctica histórico-social y caracteriza el nivel alcanzado por la sociedad”. (Addine, 2007: 59) Es considerado por esta ciencia como “el componente primario” dentro del proceso de enseñanza aprendizaje y es del cual se apropia el estudiante en el referido proceso. Aun cuando la lengua se adquiere en el contexto social donde se desarrolla la personalidad del individuo; la escuela declara el conocimiento consciente de su estructura en los planes y programas de estudio con los fines declarados por las autoras en momentos anteriores.

Consecuente con esta definición la didáctica particular define la categoría contenido como el... “componente didáctico que es portador de conocimientos, habilidades, capacidades y valores que se aspira lograr”. (Roméu, 2011:14)

En la clase de lengua y literatura esta autora revela como categoría de contenido “el conjunto de conceptos y modos de actuación que se vinculan a los procesos de comprensión, análisis y construcción de textos, al estudio del sistema de la lengua, al discurso y los tipos de discursos y a las normas para el uso correcto...” (Roméu, 2011:14)

De acuerdo con el criterio anterior, la concepción metodológica que asume la clase de lengua y literatura, y en particular la enseñanza de la Gramática Española, es la de jerarquizar el análisis de las estructuras gramaticales en el texto a través de los procesos de comprensión y construcción.

El análisis constituye un proceso lógico del pensamiento, mediante el cual es posible descomponer el todo en sus partes. Como método lógico, no puede dissociarse del proceso opuesto, es decir, la síntesis, que permite integrar las partes en un todo hasta alcanzar una visión generalizada del aspecto de la realidad que se analiza. Análisis y síntesis son los polos de un mismo proceso.

Algo similar ha ocurrido con los estudios textuales que vieron su origen en la década de los 70. El análisis de texto, tal como se aplica en la lingüística del habla, hizo su aparición a finales de la década de los 60 y en el inicio de los años 70, en diferentes disciplinas humanistas y de las ciencias sociales, y bajo diferentes denominaciones, lo que revela, desde su nacimiento, su naturaleza interdisciplinaria. (Dijk, T, A. Van, 2000)

Particularmente, la Gramática del discurso tiene como objeto de estudio el discurso. Debe prestar especial atención al sistema de la lengua en cuanto a sus unidades y relaciones, pero debe estudiarlo en el discurso y en los tipos de discurso, o sea, examina la estructura gramatical como dependiente del significado que se transmite y de los diferentes contextos en que se emite, de acuerdo con la intención comunicativa. (Toledo... et al., 2012: 20)

La enseñanza de la gramática con esta perspectiva propicia revelar la relación entre las estructuras del texto, su uso en diferentes contextos y los procesos cognitivos implicados en la significación. Busca la integración entre lo semántico, lo sintáctico y pragmático a partir del análisis del texto. En la enseñanza-aprendizaje de las estructuras gramaticales interesa dar respuesta a las preguntas ¿Qué analizar? y ¿Cómo analizar?

El análisis permite revelar la relación entre las tres dimensiones del discurso: la semántica, la sintaxis y la pragmática. Dichas dimensiones se integran y condicionan, por lo que resulta imposible explicar la estructura del texto (sintaxis) y la interacción (pragmática) en ausencia de un enfoque cognitivo (semántica).

En la enseñanza-aprendizaje del análisis de las estructuras gramaticales, resulta necesario que los alumnos realicen la caracterización de las estructuras del texto y la conversación y del uso que se hace de ellas (sintaxis), en su relación con los significados (semántica) y el contexto social (pragmática). Mediante el análisis de textos completos, no sólo podrán revelar la organización interna de las oraciones y de los párrafos, la intención del uso de las estructuras a partir de lo que se significa (coherencia lineal), sino del texto y su relación con el contexto social de significación en su totalidad (coherencia global).

S. Cumming y Tsuyoshi Ono investigan la relación del discurso con la gramática, y denominan su método análisis discursivo funcional, según el cual se considera que “el lenguaje hablado, señalado o escrito, que usan las personas para comunicarse en situaciones naturales, es el ámbito apropiado para estudiar las gramáticas de las lenguas del mundo, por ser no sólo el lugar donde la gramática se pone en uso, sino también la fuente a partir de la cual se forma o “surge” la gramática”. (Cumming citado por Roméu, 2011:115)

Las razones antes expuestas llevan a considerar la necesidad de utilizar el análisis discursivo funcional para ofrecer tratamiento a las estructuras gramaticales, teniendo como base de ese análisis el texto y las dimensiones que nos aporta la gramática contemporánea.

Las dimensiones referidas a la gramática del discurso son:

#### Dimensión semántica

- Se ocupa de los significados de las estructuras lingüísticas que se emplean, en este caso, gramaticales. Se considera que la palabra adquiere su sentido en el contexto en que se halla y en dependencia de los saberes del receptor.

#### Dimensión sintáctica

- Se ocupa de las estructuras gramaticales que se emplean en la comunicación y de las relaciones que establecen estas estructuras en la secuencia discursiva. Se utilizan en dependencia del significado que se trasmite y del contexto en que se emita.

#### Dimensión pragmática

- Se ocupa de las condiciones en que se lleva a cabo la comunicación, le interesa la situación comunicativa, la intención y finalidad comunicativas, dónde, cuándo, para qué a quién está dirigida la comunicación.

La gramática discursiva toma de la ciencia lingüística el método discursivo-funcional, el cual se ha denominado por otros autores como “descripción comunicativo-funcional del texto”. Dicho enfoque tiene dos objetivos: describir y explicar.

El objetivo descriptivo se logra cuando se analizan los recursos gramaticales de que dispone una lengua y que permiten expresar un mismo significado de forma diferente. Aquí la reflexión metalingüística gira en torno a las siguientes interrogantes: ¿qué estructura gramatical es?; ¿cuál es su función y cómo puede alternar con otras?; ¿por qué el autor eligió esta y no otra estructura? El objetivo explicativo posibilita la reflexión acerca del elemento topicalizado, la coherencia, la pertinencia y otros fenómenos propios de la sintaxis discursiva, su relación con la intención comunicativa del autor, teniendo en cuenta lo que quiere significar (dimensión semántica) y el contexto social en el cual la significación tiene lugar (dimensión pragmática).

La gramática discursiva o del texto necesita del análisis del discurso, entendido este como “ el proceso de reflexión metalingüística, que permite descubrir la funcionalidad de las estructuras lingüísticas en relación con lo que significan en el texto (semántica), la intención y el contexto en que significan (pragmática) “. (Grass, 2002:71)

La autora se refiere a vincular el análisis de la estructura gramatical como medio comunicativo funcional que posibilita la trasmisión de significados en dependencia del contexto.

La importancia del análisis del discurso para el estudio de las estructuras gramaticales radica en que se hace un análisis integral del texto, es la vía mediante la cual el estudiante adquiere los conocimientos científicos (conceptos, leyes principios, métodos de análisis), desarrolla habilidades y capacidades y se forma en valores y convicciones. Concebido en su dimensión discursiva, se orienta a la descripción y explicación de las estructuras textuales (sintaxis), en función de lo que se quiere significar (semántica), teniendo en cuenta el contexto.

El objetivo del análisis como parte del contenido de enseñanza es que el estudiante adquiera conocimientos sobre una estructura lingüística determinada y descubra su funcionalidad en los diferentes tipos de discursos. Lo anterior implica que el estudio de dicha unidad no pueda verse en un solo tipo de discurso sino en aquellos en los que son evidentes las variaciones en dicha funcionalidad. Para que el alumno descubra dichas funciones es necesario: (Roméu, 2011)

1ero. Que se le presenten textos y que se identifiquen sus tipos.

2do. Que de manera graduada, se reflexione sobre la realidad a la cual hacen referencia y se analicen las palabras que indican cómo es esa realidad.

3ro. Que se reflexione sobre lo que el autor quiere significar y el contexto en que significa, a fin de justificar la manera en que lo hace, o lo que es lo mismo, integrar el análisis de la dimensión sintáctica con las dimensiones semántica y pragmática.

4to. Que se haga notar al estudiante que la función varía según lo que el autor quiere significar, su intención comunicativa, lo que está determinado por el estilo del texto que no es otra cosa que el resultado de la fórmula siguiente: texto + contexto.

Específicamente en este trabajo se ha seleccionado como parte del contenido de enseñanza la estructura gramatical: El sintagma nominal, que aparece en el

programa de Gramática Española I, en segundo año del curso por encuentro, en la licenciatura de Español- Literatura, plan de estudio D. (Dorta, 2017)

Se asume la caracterización semántica, sintáctica y pragmática del sintagma nominal abordada por la autora Alicia Toledo...et al. (2012) por considerarse que integra las tres dimensiones según los postulados de la Gramática Española Contemporánea.

Es una unidad lingüística que nombra o se refiere a la realidad extralingüística. Está conformado por un núcleo (sustantivo o expresión equivalente) que puede ser modificado por diferentes estructuras y realiza las mismas funciones del sustantivo. La selección de sus estructuras está en dependencia de la intención comunicativa con que el hablante quiere significar y se emplea en diferentes tipos de textos, según la finalidad comunicativa de los hablantes. (Toledo...et al., 2012).

Las principales estructuras del sintagma nominal recogidas en la literatura antes referida son las siguientes:

- Sustantivo, sustantivo acompañado de modificadores, sustantivo + adjetivos o pronombres, sustantivo + grupo preposicional, sustantivos en aposición, sustantivos unidos por conjunción, sustantivo + oración subordinada adjetiva, sustantivo + de + oración subordinada sustantiva.

De igual forma se presentan las funciones del sintagma nominal: sujeto, complemento directo, complemento indirecto, complemento circunstancial, vocativo, complemento de término, aposición, núcleo del predicado nominal, complemento agente.

Las estructuras mencionadas en la literatura pueden ser enriquecidas en los actos de habla, así como combinadas dando lugar a una sintaxis más compleja de acuerdo con la intención comunicativa de los hablantes.

Se toma partido en este trabajo con los contenidos gramaticales antes mencionados y se presenta una propuesta de actividades a partir del análisis del sintagma nominal en el texto, en el cual se aplican los postulados teóricos y metodológicos del análisis discursivo funcional.

Las actividades se concibieron en la asignatura Gramática Española I, en el Plan de estudio D, perteneciente a la Disciplina Estudios Lingüísticos.

Ejemplo:



I. Lea de forma completa el cuento: Hierro viejo, de Onelio Jorge Cardoso. (Cardoso,1989)

1. Exponga los datos más relevantes del autor.
2. Clasifique el texto atendiendo al estilo, género y forma elocutiva.
3. ¿Cuál es el contexto histórico que refleja el cuento?
4. Refiera su argumento. Escriba el tema que aborda.
5. ¿Qué le sugiere el título? ¿En qué palabras se apoyó para ofrecer su sugerencia? Explique su punto de vista.
6. ¿Cuál es la estructura gramatical empleada por su autor? Indique la estructura que presenta ese sintagma nominal? ¿Cree que es suficiente para transmitir el mensaje? Fundamente.
7. ¿Qué significación le aporta ese sintagma nominal al contenido del cuento?

II. Lea detenidamente el siguiente microtexto del cuento:

“La palabra quedó en el aire, y parecía no tener respuesta nunca más, hasta que el cabo levantó la cabeza:

- Ha muerto en campaña, Lucas.

Había que conocer al viejo Lucas para saber por qué pasó aquello.

Ninguno de los hombres pudo entenderlo. Lucas dio media vuelta, y cuando el cabo quiso alcanzarlo en el portal ya estaba sobre la montura de su caballo. Luego las cosas empezaron a borrarse ante sus ojos, y supo que había pasado el puente de don Federico Luna porque otra vez le avisaron las patas de su caballo”. (p.59)

#### Actividades

- ¿Qué ideas se transmiten en este pasaje del cuento?
- ¿A través de qué oraciones gramaticales lo logra el autor? Determínelas.
- ¿Cuál es la intención comunicativa del autor?
- Subraye en el texto los sintagmas nominales que contribuyeron a expresar esas ideas.
- Ejemplifique algunos de ellos con diferentes estructuras.
- ¿Responden las estructuras de esos sintagmas nominales a la intención comunicativa del autor? Explique.

- Localice el sintagma nominal Lucas las tres veces que aparece empleado en el texto. ¿Cuál es la intención comunicativa al utilizar cada uno? ¿Considera que tiene el mismo propósito en los tres usos que se hace?
  - ¿Cuál es la función que desempeñan esos sintagmas nominales? ¿Encuentra alguna relación entre la función de estos y la finalidad comunicativa?
- III. “Pensando así, Lucas no se dio cuenta de que ya estaba en el lindero de don Federico Luna, pero las patas de su caballo sobre el puente de madera le avisaron la noticia”.
- (Se refiere a la reflexión que hacía mientras se dirigía a la capitanía).
- ¿Qué idea se transmite? Identifique las oraciones gramaticales a través de las cuales se expresa la idea.
  - Determine el sujeto y el predicado de la segunda oración gramatical del texto. identifique sus sintagmas nominales e identifique las estructuras que presentan.
  - ¿A qué obedece que el autor haya utilizado esa estructura compleja?
- IV. “ - ¿Cómo andamos, viejo Lucas?  
-Ya puede ver. Haciendo que se hace.  
Su voz sonó baja, pero profundamente. Era otra voz y otro hombre que no levantaba la cara de lo que hacían sus manos.  
- Sabe, Lucas, yo vengo a ver si me da una manito si puede”. (p. 63)  
(El cabo andaba en busca del viejo Lucas)
- ¿Qué idea se transmite?
  - Localice los sintagmas nominales que se refieren a la voz y a Lucas. ¿Qué estructura presentan? Determine el núcleo y los modificadores.
  - ¿Cree necesaria la utilización de esa estructura compleja en uno de los sintagmas nominales? ¿Por qué?
  - ¿En qué sentido se ha utilizado el sintagma nominal subrayado? ¿Cuál es la estructura que presenta?
  - ¿Qué significación le aporta el diminutivo (ito) de ese sustantivo a la comprensión del texto? ¿Con qué intención comunicativa se ha utilizado?
  - Relea el cuento.
  - Imagine por algún momento que se ha convertido en el personaje Lucas. ¿Habría asumido usted la misma actitud? Expóngalo por escrito.

a) Compruebe qué sintagmas nominales necesitó emplear. Fundamente su utilización en varios casos.

La propuesta se aplicó en la carrera Español- Literatura, segundo año, curso por encuentro, plan D, en el curso escolar 2016-2017, primer semestre.

El impacto obtenido fue el siguiente:

- Se obtuvo el 100% de promoción en la asignatura Gramática Española I, en la que se imparte el contenido gramatical del sintagma nominal en el tema II del programa.
- Particularmente en el proceso de enseñanza- aprendizaje del sintagma nominal se evidenció:
  - El manejo de diferentes fuentes bibliográficas, incluyendo la literatura lingüística más actualizada sobre el tema.
  - La toma de partido por la caracterización semántica, sintáctica y pragmática del sintagma nominal.
  - La aplicación de los principios teóricos y metodológicos del análisis del discurso en la enseñanza – aprendizaje del sintagma nominal.
  - Se asumió el método discursivo funcional que brinda la lingüística textual y el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural para el análisis en el texto, del sintagma nominal.
  - Se adquirieron modelos didácticos de cómo dar tratamiento al sintagma nominal, a partir del análisis integral en el texto, a través de las dimensiones semántica, sintáctica y pragmática, y los procesos de comprensión y construcción.
  - Se diseñaron actividades docentes sobre el tema con el empleo del análisis discursivo funcional como parte de la preparación para la actividad profesional en la enseñanza media y media superior.
  - Se potenció el desarrollo de valores y la orientación político- ideológica a través de los textos analizados.

## **CONCLUSIONES**

- La categoría contenido se sustenta en los postulados filosóficos, pedagógicos y didácticos, considerado este último como portador de conocimientos,

habilidades, capacidades y valores que se aspira lograr en los alumnos a través del estudio de las estructuras gramaticales.

- El análisis discursivo-funcional permite el estudio integral de las estructuras gramaticales a partir del texto y sobre la base de las dimensiones semántica, sintáctica y pragmática, método asumido en la propuesta de actividades.
- ✓ Los estudiantes de Español- Literatura de 2do año curso por encuentro lograron una preparación teórico-metodológica eficiente en el tema del sintagma nominal, mediante el empleo del análisis discursivo funcional, al trabajar la estructura lingüística del sintagma nominal.

### **BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA**

- ADDINE, F.: *Didáctica: teoría y práctica*, Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2007.
- CARDOSO, O.: *Cuentos escogidos*, Ed. Letras cubanas, La Habana, 1989.
- DIJK, T, A. VAN: *El discurso como estructura y proceso. Estudios sobre el discurso I*, Ed. Gedisa, Barcelona, 2000.
- DORTA, M.: *Programa de Gramática Española I. (Curso por encuentro)*, Universidad de Ciego de Ávila, 2017.
- GARCÍA, G.: *Compendio de Pedagogía*, Ed. Pueblo y Educación, La Habana 2003.
- GRASS, E.: *Textos y abordajes*. Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2002.
- ROMÉU, A.: *El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura*, Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2007.
- ROMÉU, A.: *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza*, Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2003.
- ROMÉU, A.: *Didáctica de la lengua española y literatura*, Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2011.
- ROSENAL, M. Y LUDIN: *Diccionario filosófico*, Ed. Política, La Habana, 1981.
- TOLEDO, A...ET AL.: *Gramática Española Contemporánea: De la gramática de la lengua a la gramática del discurso*, Tomo I, Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2012.